

## Invitation à la journée internationale

### **Les services à la personne en Europe : enjeux et développements actuels**

**Vendredi, le 29 janvier 2010 à Berlin**

Les services à la personne permettent aux familles d'avoir plus de temps libre ainsi que la croissance économique. Les familles ayant des enfants et des parents dépendants ont besoin d'une offre variée de services à la personne pour concilier vie professionnelle et vie privée. En Allemagne, l'accès aux services à la personne a déjà été facilité. Néanmoins, il faut qu'on continue à améliorer les conditions générales pour créer une offre plus attirante. En comparaison avec les autres pays européens, on constate que d'autres états sont confrontés aux mêmes enjeux et qu'ils offrent des approches et des solutions intéressantes.

Dans le cadre de la journée professionnelle internationale «Les services à la personne en Europe : enjeux et développements actuels», les participants présentent et discutent des divers modèles des différents états européens. Les aspects centraux seront abordés dans des ateliers : les modèles de soutien, l'organisation de l'offre et de la demande, les conditions de travail ainsi que le rôle des entreprises. A cette fin, des experts venus de la Belgique, de la France, de la Suède et de l'Italie présenteront leur travail.

Le but de cette journée professionnelle est de faciliter l'échange entre les experts provenant des différents pays européens et d'obtenir des effets positifs pour la discussion allemande.

Le Ministère de la Famille, des Personnes Agées, de la Femme et de la Jeunesse, l'Association Allemande de l'Action Sociale Publique et Privée et l'Institut pour le Travail Social et la Pédagogie Sociale vous invitent cordialement et vous prient de bien vouloir transférer l'invitation aux collègues intéressés. En annexe de cette invitation, vous recevrez le programme préliminaire de la conférence et un formulaire d'inscription. Nous vous prions de bien vouloir nous rendre votre formulaire d'inscription en indiquant également l'atelier de votre choix jusqu'au **22 janvier 2010** (contact dans le formulaire d'inscription).

Les langues de travail seront le français, l'anglais et l'allemand. L'interprétation de la journée internationale sera assurée.

## Les services à la personne en Europe : enjeux et développements actuels

Hotel Aquino, Berlin

### Programme préliminaire

Vendredi, 29.01.2010

- |                  |  |
|------------------|--|
| 12:00 h          | <b>Inscription et snack</b>  |
| 12:30 h          | <b>Accueil et discussion de la situation des services à la personne en Allemagne</b><br>Malte Ristau-Winkler, Ministère fédéral allemand de la Famille, des Personnes Agées, des Femmes et de la Jeunesse, Allemagne |
| 12:45 h          | <b>Exposé - Introduction et vue d'ensemble des services à la personne en Europe</b><br>Dr. Dominik Enste, Institut de l'économie allemande, Allemagne  |
| 13:45 h          | <b>Ateliers simultanés</b>   |
| <b>Atelier 1</b> | <b>les modèles de soutien: chèques et bons</b><br>Angelines Basagoiti, Sodexo (Belgique)<br>Marie-Pierre Le Breton, ANSP (France)  |
| <b>Atelier 2</b> | <b>les conditions de travail</b><br>Åsa Keller, HomeMaid (Suède)<br>Lea Battistoni, Ministry of Labour, Health and Social Policies (Italie)<br>Emmanuelle Levaux, FEPEM (France)                                     |
| <b>Atelier 3</b> | <b>le rôle des entreprises</b><br>Miriam Schreuer, Robert Bosch Foundation et Indre Zetsche, IFOK (Allemagne)<br>Christian Aubry, Accor Services Allemagne   |
| 15:45 h          | <b>Pause café</b>  |
| 16:15 h          | <b>Présentation des résultats des ateliers en plénière et discussion</b>   |
| 17:30 h          | <b>Fin de la journée professionnelle et dîner</b>  |



## Informations sur la journée internationale

### Date limite 22.01.2010

Veillez renvoyer le formulaire complété (participation à l'atelier et au dîner) **jusqu'au 22 janvier 2010** à l'adresse suivante: [angermann@deutscher-verein.de](mailto:angermann@deutscher-verein.de) ou Télefax +49 30 62 980 -140.

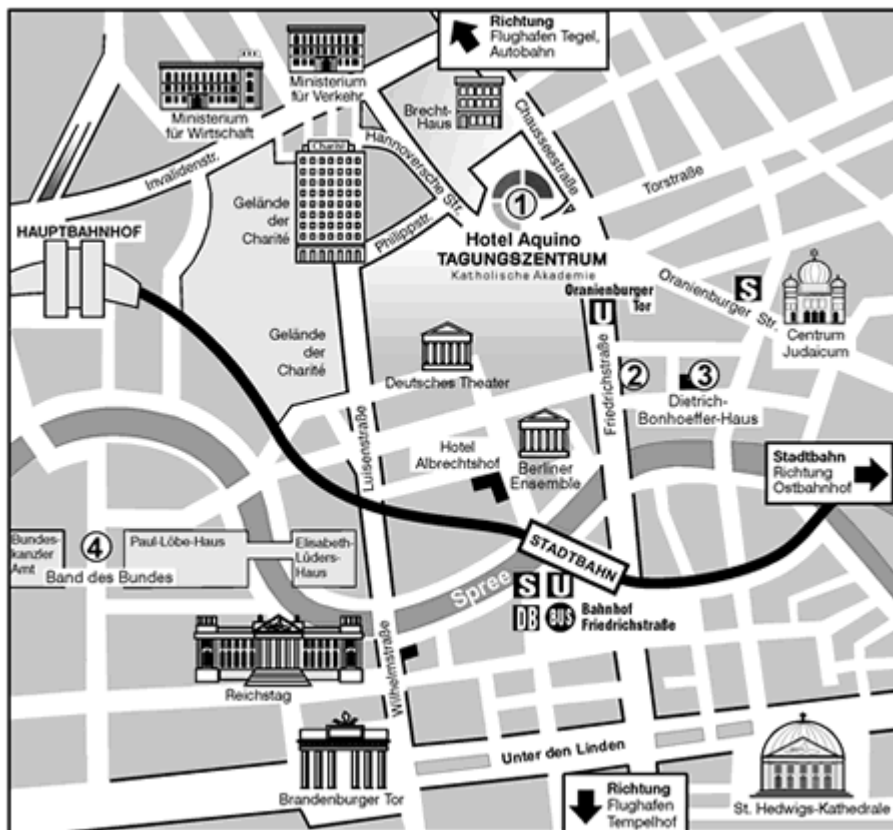
### Plan d'accès:

Hotel Aquino

Tagungszentrum Katholische Akademie

Hannoversche Str. 5b, 10115 Berlin

Tel. +49 30 / 2 84 86-0, Fax +49 30 / 2 84 86-10



1. Hotel Aquino Tagungszentrum Katholische Akademie
2. Friedrichstadtpalast
3. Dietrich-Bonhoeffer-Haus
4. Band des Bundes (Deutscher Bundestag)

### Pour accéder à l'hôtel Aquino avec les transports en commun:

- emprunter le **bus 240** ou le métro **U6** – descendre à Oranienburger Tor, ou
- emprunter le tram **M1, M6 et M12** - descendre à Oranienburger Tor, ou
- emprunter le **S-Bahn**. Changer à la gare Friedrichstraße pour le métro **U6** (direction Alt-Tegel) et descendre à Oranienburger Tor.